

CONSEJOS

para hacer

MARKETING DE

CONTENIDOS

FREE EBOOK #4 BY OKODIA

en otros idiomas



CONSEJOS *para hacer*

MARKETING DE

CONTENIDOS

FREE EBOOK BY OKODIA

en varios idiomas

COPYRIGHT© BY OKODIA

HOY EN DÍA TENER UN BLOG SE HA CONVERTIDO CASI EN UN JUEGO DE NIÑOS SIEMPRE Y CUANDO NO QUIERAS MONETIZARLO. ES DECIR: TODO EL MUNDO PUEDE TENER UN BLOG, PERO NO TODO EL MUNDO SABE RENTABILIZAR SU INVERSIÓN Y OBTENER INGRESOS. TRADUCIR TU BLOG AL INGLÉS, FRANCÉS, ÁRABE O JAPONÉS Y HACER UNA BUENA TRADUCCIÓN SEO EN OTRO IDIOMA SON DOS IDEAS EXCELENTES PARA ATRAER VISITAS, PERO HAY MUCHAS MÁS, POR LO MENOS MENOS SIETE. ¿QUIERES CONOCERLAS?

EN ESTE EBOOK DE OKODIA ENCONTRARÁS UNA GUÍA QUE TE AYUDARÁ A MEJORAR LAS VISITAS A TU BLOG CURANDO LOS CONTENIDOS, MEJORANDO LA PARTE ESTÉTICA, ETC. SON ESTRATEGIAS TAN VÁLIDAS COMO LOS SIGUIENTES CONSEJOS:

1

Una buena imagen vale
más que 1000 palabras

UNA BUENA

IMAGEN

VALE + QUE

1000 PALABRAS

En el mundo digital el contenido es el rey. Ofrecer contenidos originales y de alta calidad es vital para mejorar tu SEO, conseguir destacar entre la multitud y viralizar tu blog, pero no tenemos que olvidar el inmenso poder de las imágenes. Elegir la fotografía, ilustración, vídeo o infografía que complemente tus textos no es tan fácil como parece, así que toma nota:

- Olvídate de las imágenes de bebés, manitas, pies, nubes, cielos y gatos.
- Huye de los tópicos tipo apretón de manos, relojes marcando el tiempo, sonrisas estereotipadas, etc.
- Comprueba que las imágenes no muestren comportamientos peligrosos, racismo, violencia de género, desigualdad social o racial, etc.
- No te olvides de redactar un buen texto ALT y de traducirlo al idioma o idiomas en los que esté escrito tu blog.
- Utiliza el inglés para buscar imágenes. La programación original de la mayoría de los buenos bancos de imágenes está escrita en inglés. Si no dominas este idioma, haz una lista con las palabras clave que se repiten en los temas que tocas en tu blog – journey, casual, nature, etc.- y pide a tu agencia de traducción de blogs que te prepare un duplicado optimizado SEO.

2

Utiliza fuentes de calidad

UTILIZA

FUENTES

DE CALIDAD

¿Te has preguntado alguna vez de dónde sacan las ideas los redactores de blogs? Si son profesionales serios y reconocidos habrán creado una base de datos personal con las fuentes de referencia para cada tema a desarrollar. Por ejemplo, un redactor especializado en la traducción de blogs dedicados a las ciencias de la salud incluirá dentro de sus fuentes portales tan importantes como el de Science Direct <http://www.sciencedirect.com/> o el de la US-National Library of Medicine <http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>.

3

Traducción humana sí,
traducción automática no

HUMANO SI,

AUTOMÁTICO NO

Los redactores con más trabajo que tiempo pueden llegar a caer en la tentación de recurrir a traductores automáticos y traducir íntegramente un artículo en inglés, alemán o japonés y publicarlo en castellano de forma literal. Craso error. Hablar otros idiomas es muy útil para encontrar contenidos creados en otros países, y usar traductores automáticos puede ayudar a hacernos una idea general de un artículo y facilitarnos, incluso, su comprensión. Pero nunca para evitar el trabajo de una traducción personal de alta calidad, una tarea imprescindible a la hora de posicionar tu blog y rentabilizar el tiempo y el dinero que le has dedicado.



4

SEO en otro idioma

SEO EN

OTRO IDIOMA

Como bien sabes, el SEO - Search Engine Optimization- es crucial para mantener tu blog en los puestos más altos de los motores de búsqueda, pero también es fundamental en la traducción de blogs. En este sentido, un error de SEO en el que incurren muchos autodidactas del mundo blog es traducir literalmente sus textos SEO escritos en español al inglés, el francés o el alemán. Traducir SEO es mucho más que trasladar de un idioma a otro las metadescripciones o los textos ALT de las imágenes. Una buena traducción SEO tiene detrás un importante trabajo de investigación, de adaptación cultural e idiomática, etc. Un trabajo que no se ve, pero que será la clave para que no sólo encuentren tu blog los principales motores de búsqueda de cada país, sino los clientes internacionales que deseas atraer a tu entorno web.

5

Las redes sociales



LAS

REDES SOCIALES

Si te fijas, los autores de los blogs de más éxito no dejan pasar ni un solo día sin publicar en las redes sociales. Pero no sólo escriben comentarios en su propio Facebook, Twitter, LinkedIn o Instagram, también aportan sus conocimientos, opiniones y experiencia en las redes sociales de sus seguidores, sus clientes, sus amigos y hasta de su competencia. Te guste más o te guste menos el mundillo “red social” vas a tener que reservar un buen rato cada día si quieres atraer más visitas a tu blog y sacarle más y mejor rendimiento.

6

El blogroll

EL

BLOGROLL

Traducido al español, el peculiar término blogroll se convierte en la conocida sección “Enlaces de interés”. Esta estrategia para viralizar tu blog con poco esfuerzo es bastante sencilla: simplemente tienes que reservar un pequeño espacio en tu web para dar visibilidad a los blogs o páginas web de empresas o profesionales afines a tu especialidad. Un importante consejo en cuanto a los blogrolls:

- Revisa cuidadosamente cada enlace que te propongan incorporar en tu blog. Del mismo modo que un escaparate de una joyería de alto nivel no exhibiría baratijas de latón, tu blog profesional no puede dar cabida a entornos web de aficionados, que tengan un exceso de publicidad o que trasmitan ideas o pensamientos contrarios a tu forma de pensar y trabajar.

7

El exceso de animaciones publicitarias

EL EXCESO DE

ANIMACIONES

PUBLICITARIAS

Algunos autores de blogs intentan monetizar rápidamente su entorno web llenándolo de animaciones publicitarias, banners flotantes, vídeos de anuncios que te hacen esperar 30 segundos para ver los contenidos, falsos links que te llevan a tiendas virtuales ajenas... Es cierto que admitir algo de publicidad en tu blog es una excelente forma de recuperar tu inversión en poco tiempo, pero si te pasas de permisivo corres el riesgo de que tus lectores se harten de cerrar ventanas o de esperar a que acabe el anuncio de turno antes de poder descargar tu último e interesante e-book. En el tema de atraer visitas a tu blog y conseguir beneficios económicos con tu trabajo, la paciencia y la medida son los mejores consejeros.



TU AGENCIA

DE TRADUCCIONES

PROFESIONALES



www.okodia.com

info@okodia.com

BCN - 931 727 830

MAD - 910 052 352

